



У К Р А І Н А

ХАРКІВСЬКА МІСЬКА РАДА  
ХАРКІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ



ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ

майдан Конституції, 7, м. Харків, 61200, тел. (057) 760-73-69, факс (057) 760-79-51  
E-mail: kanc@city.kharkov.ua, сайт: www.city.kharkov.ua, код ЄДРПОУ 04059243

06.05.2020 № 43/0/33-20  
На № Ш-3-11/349/180-20  
від 28.04.2020

foi+request-67747-05948ead@  
dostup.pravda.com.ua  
ШЕСТОПАЛОВ О.Б.

Шановний Олексію Борисовичу!

Департаментом організаційної роботи Харківської міської ради розглянуто Ваш запит на інформацію від 28.04.2020 (реєстраційний індекс від 28.04.2020 № Ш-3-11/349/180-20).

За результатами розгляду повідомляється таке.

Статтею 140 Конституції України, ч. 2 ст. 2 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» визначено, що місцеве самоврядування здійснюється територіальними громадами міст як безпосередньо, так і через міські ради та їх виконавчі органи.

Відповідно до ст. 10 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» міські ради є органами місцевого самоврядування, що представляють відповідні територіальні громади та здійснюють від їх імені та в їх інтересах функції і повноваження місцевого самоврядування, визначені Конституцією України, цим та іншими законами.

Статтею 1 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» визначено, що територіальна громада – жителі, об'єднані постійним проживанням у межах міста, що є самостійною адміністративно-територіальною одиницею.

Згідно із ст. 1 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», ст. 1 Статуту територіальної громади міста Харкова, затвердженого рішенням 14 сесії Харківської міської ради 5 скликання від 04.07.2007 № 121/07 (далі – Статут), територіальна громада міста Харкова як первинний суб'єкт місцевого самоврядування, основний носій його функцій і повноважень – це жителі, що об'єднані постійним проживанням у межах міста, що мають колективні інтереси і правовий статус, визначений Конституцією України, Європейською хартією місцевого самоврядування, законами України, Статутом.

Порядок формування, організації і діяльності, а також повноваження міських рад визначаються Конституцією України та Законом України «Про місцеве самоврядування в Україні».

Основні засади, організація і порядок проведення виборів депутатів міських рад та міських голів визначено Виборчим Кодексом України.

Відповідно до ст. 141 Конституції України, ст. ст. 1, 12 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», депутати міської ради та міський голова обираються відповідною територіальною громадою (жителями міста) на основі загального, рівного, прямого виборчого права шляхом таємного голосування.

Статтею 16 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» визначено, що органи місцевого самоврядування є юридичними особами і наділяються цим та іншими законами власними повноваженнями, в межах яких діють самостійно і несуть відповідальність за свою діяльність відповідно до закону.

Згідно з ч. 12 ст. 29 Статуту Харківська міська рада є юридичною особою, має печатку із зображенням Державного Герба України і штамп зі своїм найменуванням, рахунки в установах банків України, вона наділена власними повноваженнями, у межах яких діє самостійно і несе відповідальність за свою діяльність згідно з чинним законодавством.

Державну реєстрацію юридичної особи Харківська міська рада проведено 21.05.1997, відомості про реєстрацію внесено до Єдиного державного реєстру, про що видано свідоцтво про державну реєстрацію юридичної особи. Харківська міська рада як юридична особа включена до Єдиного державного реєстру підприємств та організацій України (далі - ЄДРПОУ) та присвоєно ідентифікаційний код № 04059243.

Відомості про юридичну особу Харківська міська рада (код ЄДРПОУ №04059243) включені до Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців 23.06.2006.

За інформацією Департаменту земельних відносин Харківської міської ради користування земельною ділянкою за адресою; м. Харків, вул. Дванадцятого Квітня, 19 здійснюється на підставі договору оренди землі (реєстраційний номер 740767100088 від 09.11.2007), зі змінами та доповненнями відповідно до додаткової угоди від 12.12.2014.

Інформація щодо укладених договорів оренди землі на користування земельними ділянками за адресами: м. Харків, вул. Миру, 7 та м. Харків, бульвар Каркача, 24 у Департаменті земельних відносин Харківської міської ради не обліковується.

Проекти рішень Харківської міської ради щодо продажу земельних ділянок, розташованих за адресами:

м. Харків, вул. Миру, 7;

м. Харків, бульвар Каркача, 24;

м. Харків, вул. Дванадцятого Квітня, 19 Департаментом земельних відносин Харківської міської ради не готувались, на розгляд сесій Харківської міської ради, згідно Регламенту Харківської міської ради, не готувалися.

Відповідно до інформації Департаменту земельних відносин Харківської міської ради рішенням 26 сесії Харківської міської ради 5 скликання від 23.10.2008 № 286/08 «Про передачу у власність та надання в оренду громадянам земельних ділянок» Чуйковій Раїсі Марківні передано у приватну власність земельну ділянку площею 427,0 кв.м по бульвару Івана Каркача, 24 для обслуговування житлового будинку, господарських будівель і споруд (присадибна ділянка).

Згідно з інформацією Управління комунального майна та приватизації Департаменту економіки та комунального майна Харківської міської ради, нежитлові приміщення загальною площею 8823,7 кв.м. в будівлі літ. «А-8» за адресою: м. Харків, м-н Конституції, 7, використовуються Харківською міською радою за договором оренди та перебувають у господарському віданні комунального підприємства «Міський інформаційний центр». Вказані нежитлові приміщення зареєстровані за територіальною громадою міста Харкова в установленому законом порядку. Про це є свідоцтво про право власності на нерухоме майно від 25.09.2012 та витяг з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно.

Нежитлова будівля літ. «В-1» загальною площею 19,5 кв.м. по вулиці Дванадцятого Квітня, 19, взята на облік безхазяйного нерухомого майна. На цей час Управлінням комунального майна та приватизації Департаменту економіки та комунального майна Харківської міської ради вживаються всі необхідні заходи відповідно до Порядку виявлення, обліку та зберігання безхазяйного майна, прийняття цього майна до комунальної власності міста Харкова та подальшого розпорядження ним, затвердженого рішенням Харківської міської ради від 22.09.2010 № 234/10, про що є витяг з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно про взяття на облік безхазяйного нерухомого майна від 08.11.2019.

Усі інші об'єкти нерухомості, зазначені у запиті на інформацію, за інформацією Управління комунального майна та приватизації Департаменту економіки та комунального майна Харківської міської ради, не перебувають у комунальній власності територіальної громади міста Харкова.

Одночасно повідомляємо, що на сьогодні правовідносини у сфері державної реєстрації речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень і надання інформації з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно регулюються Законом України «Про державну реєстрацію речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень» (далі - Закон), Порядком державної реєстрації речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень та Порядком надання інформації з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно, затвердженим постановою Кабінету Міністрів України від 25.12.2015 № 1127 (далі - Порядок).

Відповідно до положень ч.ч. 1, 3 ст. 32 Закону інформація про зареєстровані права на нерухоме майно та їх обтяження, що міститься у Державному реєстрі прав, є відкритою, загальнодоступною та платною, крім випадків, передбачених цим Законом.

Для фізичних та юридичних осіб інформація за об'єктом нерухомого майна та суб'єктом речового права надається в електронній формі через офіційний веб-сайт Міністерства юстиції України, за умови ідентифікації такої особи

(фізичної або юридичної) з використанням електронного цифрового підпису чи іншого альтернативного засобу ідентифікації особи, або в паперовій формі державним реєстратором.

Відповідно до п. 3 Порядку передбачено, що інформація з Державного реєстру прав надається за допомогою програмних засобів ведення цього Реєстру у паперовій або електронній формі, що має однакоvu юридичну силу та містить обов'язкове посилання на Державний реєстр прав.

Інформація з Державного реєстру прав про зареєстровані речові права містить актуальні на дату та час її надання відомості про зареєстровані речові права на нерухоме майно, їх обтяження, наявні в Державному реєстрі прав, а також відповідні відомості з його невід'ємної архівної складової частини або відомості про відсутність зареєстрованих речових прав на нерухоме майно, їх обтяжень.

За надання інформації з Державного реєстру прав, у випадках, передбачених законом, справляється адміністративний збір (п. 7 Порядку).

Інформація з Державного реєстру прав у паперовій формі надається надавачем інформації з Державного реєстру прав (п. 4 Порядку).

Для отримання інформації з Державного реєстру прав у паперовій формі особа, яка бажає отримати таку інформацію, звертається до будь-якого надавача інформації з Державного реєстру прав (п. 10 Порядку).

Чинним законодавством України будь-якій особі надана можливість отримати інформацію з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно щодо будь-якого суб'єкта права або об'єкта нерухомості.

Додатково зазначаємо, що надання інформації з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно в інший спосіб, відмінний від порядку надання інформації, який визначений Законом та Порядком, не передбачено.

Інформуємо, що у місті Харкові прийом заяв про надання інформації з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно здійснюється в Центрі надання адміністративних послуг за адресою: м. Харків, Гімназійна набережна, 26, в Регіональному центрі послуг за адресою: м. Харків, пр. Тракторобудівників, 144 (години роботи: понеділок, середа: з 9-00 до 18-00, вівторок, четвер: з 9-00 – до 20-00; п'ятниця: з 9-00 до 16-45, субота: з 8-00 до 15-45; вихідний: неділя), а також у фронт-офісі комунального підприємства «Харківське міське бюро технічної інвентаризації» Харківської міської ради за адресою: майдан Павлівський, 1/3 (години роботи: понеділок, вівторок, четвер, п'ятниця: з 9-00 до 18-00; середа: з 9-00 – до 20-00; субота: з 9-00 до 15-00; вихідний: неділя).

Також заявники мають можливість отримати запитувану інформацію через веб-портал Мін'юсту за адресою: <https://kar.minjust.gov.ua/services>.

Відповідно до вимог ст. 5 Закону України «Про доступ до публічної інформації» (далі – Закон) виконавчими органами Харківської міської ради підготовлено копії запитуваних Вами документів та документів, в яких міститься запитувана Вами інформація.

• Підготовлені копії документів поряд з відкритою інформацією містять інформацію з обмеженим доступом.

Відповідно до ст.ст. 1, 19 Закону запит на інформацію – це прохання особи до розпорядника інформації надати публічну інформацію, що знаходиться у його володінні.

Публічна інформація – це відображена та задокументована будь-якими засобами та на будь-яких носіях інформація, що була отримана або створена в процесі виконання суб'єктами владних повноважень своїх обов'язків, передбачених чинним законодавством, або яка знаходиться у володінні суб'єктів владних повноважень, інших розпорядників публічної інформації.

Пунктом 1 ст. 6 Закону закріплено положення про те, що публічна інформація може бути з обмеженим доступом, а саме:

- 1) конфіденційна інформація;
- 2) таємна інформація;
- 3) службова інформація.

Відповідно до Закону України «Про захист персональних даних», з урахуванням Рішення Конституційного Суду України від 20.01.2012 № 2-рп/2012, запитувані відомості містять характер персональних даних, зокрема: про фізичну особу, яка ідентифікована або може бути конкретно ідентифікована, а саме: дані про особисте та сімейне життя, адреса, дата народження, місце проживання тощо.

Пунктами 2, 3 ст. 5 Закону України «Про захист персональних даних» передбачено, що персональні дані можуть бути віднесені до конфіденційної інформації про особу законом або відповідною особою.

Згідно із ст. 14 Закону України «Про захист персональних даних» поширення персональних даних передбачає дії щодо передачі відомостей про фізичну особу за згодою суб'єкта персональних даних.

Поширення персональних даних без згоди суб'єкта персональних даних або уповноваженої ним особи дозволяється лише у випадках, визначених законом, і лише (якщо це необхідно) в інтересах національної безпеки, економічного добробуту та прав людини.

Сторона, якій передаються персональні дані, повинна попередньо вжити заходів щодо забезпечення вимог цього Закону.

Згідно з роз'ясненнями, які містяться у Рішенні Конституційного Суду України від 20.01.2012 № 2-рп/2012, чинне законодавство передбачає вичерпні підстави можливого правомірного втручання.

Згідно зі ст. 21 Закону, у разі, якщо задоволення запиту на інформацію передбачає виготовлення копій документів обсягом більш як 10 сторінок, запитувач зобов'язаний відшкодувати фактичні витрати на копіювання (сканування) та друк.

З метою вдосконалення механізму доступу до публічної інформації в Харківській міській раді, забезпечення реалізації права кожного на доступ до публічної інформації, дотримання вимог чинного законодавства в сфері доступу до публічної інформації, а також усунення прогалин та нечіткості регулювання рішенням виконавчого комітету Харківської міської ради від 10.06.2015 № 337 затверджено Порядок розгляду запитів на публічну інформацію в Харківській міській раді та її виконавчих органах (далі – Порядок).

Згідно з п. 8.16. Порядку у разі, якщо обсяг запитуваних документів або документів, що містять запитувану інформацію, становить більше, ніж 10 сторінок, запитувачу безкоштовно надаються копії перших 10 сторінок документа (будь-якого з документів). Копії інших сторінок документів надаються після відшкодування фактичних витрат на копіювання, друк, сканування документів або іншу їх комп'ютерну обробку.

Обсяг підготовлених за запитом документів становить 23 сторінки. Перші 10 сторінок надаються на запит безкоштовно, інші – після відшкодування фактичних витрат на копіювання, друк, сканування документів або іншу комп'ютерну обробку.

Рішенням виконавчого комітету Харківської міської ради від 29.01.2020 № 7 (далі – Рішення) з урахуванням постанови Кабінету Міністрів України від 15.01.2020 № 4 затверджений розмір фактичних витрат, пов'язаних із скануванням або друком документів.

Для задоволення запиту Вам необхідно сплатити вартість фактичних витрат, пов'язаних із копіюванням (скануванням) та друком зазначених у запиті документів, у будь-якій зручній для Вас фінансовій установі згідно з рахунком, що додається.

Виходячи з вищенаведеного, повідомляємо, що протягом двох тижнів з дня відправлення даного листа (відповідно до дати, зазначеної на рахунку) Вам необхідно надіслати поштою оригінал розрахункового документа до сектору контролю за виконанням розпоряджень міського голови, рішень міської ради та її виконавчого комітету відділу забезпечення діяльності виконавчого комітету міської ради Департаменту організаційної роботи Харківської міської ради за адресою: 61200, м. Харків, майдан Конституції, 7, пов. 2, каб. 16 або надати особисто за вказаною адресою з понеділка по четвер з 9.00 до 18.00, у п'ятницю з 9.00 до 16.45, перерва - з 13.00 до 13.45 (телефони для довідок 760-79-57, 760-72-54).

Після підтвердження оплати вартості фактичних витрат, пов'язаних із копіюванням (скануванням) та друком документів, Вам буде надано копії інших запитуваних документів з урахуванням вимог законодавства щодо доступу до персональних даних.

У частині надання копії рішення 26 сесії Харківської міської ради 5 скликання від 23.10.2008 № 286/08 «Про передачу у власність на надання в оренду громадянам земельних ділянок» повідомляємо, що усі рішення до 2016 року включно Департаментом організаційної роботи Харківської міської ради передані на постійне зберігання до Архівного відділу Харківської міської ради.

Відповідно до п. 1.3 Порядку листи, які містять прохання щодо отримання інформації з архівних документів або їх копій, розглядаються відповідно до Закону України «Про Національний архівний фонд та архівні установи».

Ваш запит в частині надання копії рішення 26 сесії Харківської міської ради 5 скликання від 23.10.2008 № 286/08 «Про передачу у власність на надання в оренду громадянам земельних ділянок» буде розглянуто відповідно до Закону України «Про Національний архівний фонд та архівні установи».

Інші запитувані документи та інформація стосовно об'єктів нерухомості, зазначених у запиті на інформацію, в Харківській міській раді відсутні.

Ураховуючи вищенаведене, відповідно до п.1 ч.1 ст. 22 Закону розпорядник інформації має право відмовити в задоволенні запиту у випадку, якщо він не володіє і не зобов'язаний відповідно до його компетенції, передбаченої законодавством, володіти інформацією, щодо якої зроблено запит.


Відповідальною особою за розгляд поданого запиту в Департаменті організаційної роботи Харківської міської ради визначено заступника начальника відділу – завідувача сектору контролю за виконанням розпоряджень міського голови, рішень міської ради та її виконавчого комітету відділу забезпечення діяльності виконавчого комітету міської ради Шаповалову Олену Степанівну.

На виконання вимог ч. 1 ст. 23 Закону роз'яснюємо, що рішення, дії чи бездіяльність розпорядника інформації можуть бути оскаржені до керівника розпорядника, вищого органу або суду.

Відповідно до ч. 3 ст. 23 Закону оскарження рішень, дій чи бездіяльності розпорядників інформації до суду здійснюється відповідно до Кодексу адміністративного судочинства України.

- Додатки: 1. Рахунок на відшкодування фактичних витрат на копіювання документів, що надаються за запитом на інформацію, на 1 арк. в 1 прим.
2. Перші 10 сторінок копій запитуваних документів у 1 прим.: договір оренди землі від 07.09.2007 – 9 стор; додаткова угода до договору оренди землі від 12.12.2017 – 1 стор.

Заступник міського голови –  
керуючий справами виконавчого  
комітету міської ради

  
Т.М. ЧЕЧЕТОВА-ТЕРАШВІЛІ

Отримувач: Харківська міська рада

Реєстраційний рахунок: UA908201720344280001000032986

Банк отримувача: Державна казначейська служба України м. Київ

МФО банку: 820172

Код ЄДРПОУ: 04059243

Платник: Шестопалов О.Б.

**РАХУНОК № 248**  
від «06» травня 2020 року

Призначення платежу	Вартість виготовлення 1 стор.(без ПДВ), грн	Кількість сторінок, од.	Ціна (без ПДВ), грн.
Копіювання або друк копій документів будь-якого формату, якщо в документах поряд з відкритою інформацією міститься інформація з обмеженим доступом, що потребує її відокремлення, приховування тощо	10,51	2	21,02
Виготовлення цифрових копій документів шляхом сканування	2,102	11	23,12
<b>Разом</b>			<b>44,14</b>

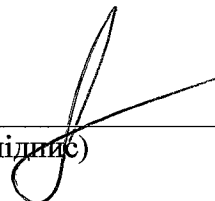
**Всього до сплати:** Сорок чотири грн. 14 коп  
(сума прописом)

Виконавець:

  
(підпис)

Шаповалова О.С. - заступник начальника відділу – завідувача сектору контролю за виконанням розпоряджень міського голови, рішень міської ради та її виконавчого комітету відділу забезпечення діяльності виконавчого комітету міської ради Департаменту організаційної роботи Харківської міської ради

Керівник:

  
(підпис)

Чечетова-Терашвілі Т.М. - заступник міського голови – керуючий справами виконавчого комітету міської ради



# ДОГОВІР ОРЕНДИ ЗЕМЛІ

м. Харків, сьоме вересня дві тисячі сьомого року.

Орендодавець Харківська міська рада в особі міського голови Добкіна Михайла Марковича, діючого у відповідності до Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Земельного кодексу України, Закону України «Про оренду землі», з одного боку, та Орендар громадянка Веселянська Наталія Іванівна, яка мешкає: ... (ідентифікаційний код ...) з другого, уклали цей договір про нижченаведене:

## Предмет договору

1. Орендодавець на підставі рішення XXII сесії Харківської міської ради XXIV скликання від 23.06.2004 року № 92/04 «Про припинення та надання в користування земельних ділянок юридичним та фізичним особам»; рішення 14 сесії Харківської міської ради 5 скликання від 04.07.2007 року № 136/07 «Про внесення змін до рішень сесій Харківської міської ради»; надає, а орендар приймає в строкове платне користування земельну ділянку несільськогосподарського призначення – землі житлової та громадської забудови, яка знаходиться м. Харків, вул. Дванадцятого Квітня, 19.

## Об'єкт оренди

2. В оренду передається земельна ділянка загальною площею 0,4674 га, у тому числі: ріллі ---га, багаторічних насаджень --- га, сіножатей --- га, пасовищ --- га, лісів --- га, під забудовою 0,0702 га, інших угідь 0,3972 га.

3. На земельній ділянці знаходяться об'єкт нерухомого майна – нежитлова будівля літ «А-2», які належать Орендареві на праві приватної власності, а також інші об'єкти інфраструктури немає.

4. Земельна ділянка передається в оренду разом з: немає.

5. Нормативна грошова оцінка земельної ділянки становить 1526686 гривень (один мільйон п'ятсот двадцять шість тисяч шістсот вісімдесят шість гривень).

6. Земельна ділянка, яка передається в оренду, має такі недоліки, що можуть перешкоджати її ефективному використанню недоліків, які могли б перешкоджати ефективному використанню земельної ділянки за цільовим призначенням, не виявлено.

7. Інші особливості об'єкта оренди, які можуть вплинути на орендні відносини: - заборона будь-якого будівництва та реконструкції існуючих будівель без відповідного дозволу.

## Строк дії договору.

8. Договір укладено строком до 01.07.2012 року. Після закінчення строку договору Орендар має переважне право поновлення його на новий строк. У цьому разі Орендар повинен не пізніше ніж за 30 днів до закінчення строку дії договору повідомити письмово Орендодавця про намір продовжити його дію.

## Орендна плата

9. Орендна плата за земельну ділянку вноситься Орендарем у грошовій формі на рахунок Державного казначейства у Харківській області. Інформація щодо реквізитів отримується у відповідному органі державної податкової служби за місцем знаходження земельної ділянки.

Розмір орендної плати в місяць за земельну ділянку згідно з довідкою № 1457/06 від 06.08.2007 року становить:

7633,43 гривень (сім тисяч шістсот тридцять три гривні сорок три копійки).

10. Обчислення розміру орендної плати за землю здійснюється з урахуванням індексів інфляції.

11. Орендна плата за земельну ділянку сплачується рівними частками щомісячно протягом 30 календарних днів, наступних за останнім календарним днем звітного (податкового) місяця.

12. Платіжне доручення або квитанція мають містити в кодовому рядку обов'язкову інформацію про номер державної реєстрації договору оренди земельної ділянки, за яку справляється плата, та строк, за який здійснюється платіж

13. Розмір орендної плати переглядається у разі:

а) зміни умов господарювання, передбачених договором;

б) зміни розмірів земельного податку, підвищення цін, тарифів;

в) внаслідок інфляції - щорічно.

г) погіршення стану орендованої земельної ділянки не з вини орендара, що підтверджено документами;

д) в інших випадках, передбачених законом.

ДЕПАРТАМЕНТ ЗЕМЕЛЬНИХ ВІДНОСИН  
ХАРКІВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ  
КОПІЯ ВІРНА  
« 30 » Вересня 2012 р.

Восітченко Н. П.

14. У разі невнесення орендної плати у строки, визначені законодавством, справляється пеня із розрахунку 120 відсотків річних облікової ставки Національного банку України за кожний календарний день прострочення платежу. Пеня нараховується разом з заборгованістю.

#### Умови використання земельної ділянки

15. Земельна ділянка передається в оренду для *обслуговування нежитлової будівлі (швацьке виробництво)*.

16. Цільове призначення земельної ділянки *землі житлової та громадської забудови*.

17. Умови збереження стану об'єкта оренди *забороняється самовільна забудова земельної ділянки*.

#### Умови і строки передачі земельної ділянки в оренду

18. Передача земельної ділянки в оренду здійснюється з розробленням проекту її відведення.

Підставою розроблення проекту відведення земельної ділянки є: *рішення XIX сесії Харківської міської ради XXIV скликання від 25.02.2004 року № 22/04 „Про надання згоди на розробку проектів відведення земельних ділянок юридичним та фізичним особам”*.

Організація розроблення проекту відведення земельної ділянки і витрати, пов'язані з цим, покладаються на *Орендаря*.

19. Інші умови передачі земельної ділянки в оренду *заборона зміни цільового призначення земельної ділянки*.

20. Передача земельної ділянки *Орендарю* здійснюється протягом десяти днів після державної реєстрації цього договору за актом її приймання-передачі.

#### Умови повернення земельної ділянки

21. Після припинення дії договору *Орендар* повертає *Орендодавцеві* земельну ділянку у стані, не гіршому порівняно з тим, у якому він одержав її в оренду.

*Орендодавець* у разі погіршення корисних властивостей орендованої земельної ділянки, пов'язаних із зміною її стану, має право на відшкодування збитків у розмірі, визначеному сторонами. Якщо сторонами не досягнуто згоди про розмір відшкодування збитків, спір розв'язується у судовому порядку.

22. Здійснені *Орендарем* без згоди *Орендодавця* витрати на поліпшення орендованої земельної ділянки, які неможливо відокремити без заподіяння шкоди цій ділянці, не підлягають відшкодуванню.

23. Питання щодо можливості компенсації поліпшення стану земельної ділянки, проведені *Орендарем* відповідно до письмової згоди з *Орендодавцем* землі, вирішуються за окремою угодою.

24. *Орендар* має право на відшкодування збитків, заподіяних унаслідок невиконання *Орендодавцем* зобов'язань, передбачених цим договором.

Збитками вважаються:

а) фактичні втрати, яких *Орендар* зазнав у зв'язку з невиконанням або неналежним виконанням умов договору *Орендодавцем*, а також витрати, які *Орендар* здійснив або повинен здійснити для відновлення свого порушеного права;

б) доходи, які *Орендар* міг би реально отримати в разі належного виконання *Орендодавцем* умов договору.

25. Розмір фактичних витрат *Орендаря* визначається на підставі документально підтверджених даних.

#### Обмеження (обтяження) щодо використання земельної ділянки

26. На орендовану земельну ділянку встановлено обмеження (обтяження) – *зміна цільового використання* прав третіх осіб - *немає*.

На орендовану земельну ділянку встановлено обмеження (обтяження) *площею 0,0190 га – санітарно-захисні зони інженерно-технічних споруд і комунікацій*.

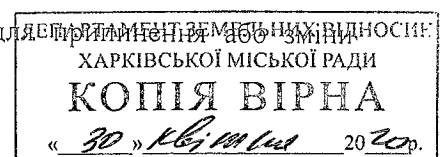
27. Передача в оренду земельної ділянки не є підставою для припинення або зміни обмежень (обтяжень) та інших прав третіх осіб на цю ділянку.

#### Інші права та обов'язки сторін

28. *Орендодавець* має право вимагати:

а) використання земельної ділянки за цільовим призначенням згідно з договором оренди;

б) дотримання екологічної безпеки землекористування та збереження родючості ґрунтів, додержання державних стандартів, норм і правил, у тому числі місцевих правил забудови населених пунктів;



в) дотримання режиму водоохоронних зон, прибережних захисних смуг, зон санітарної охорони, санітарно-захисних зон, зон особливого режиму використання земель та територій, які особливо охороняються;

г) своєчасного внесення орендної плати.

29. **Обов'язки Орендодавця:**

а) передати в користування земельну ділянку у стані, що відповідає умовам договору оренди;

б) при передачі земельної ділянки в оренду забезпечувати відповідно до закону реалізацію прав третіх осіб щодо орендованої земельної ділянки;

в) не вчиняти дій, які б перешкоджали **Орендареві** користуватися орендованою земельною ділянкою;

г) відшкодувати **Орендарю** капітальні витрати, пов'язані з поліпшенням стану об'єкта оренди, яке проводилося **Орендарем** за згодою **Орендодавця**;

д) попередити **Орендаря** про особливі властивості та недоліки земельної ділянки, які в процесі її використання можуть спричинити екологічно небезпечні наслідки для довкілля або призвести до погіршення стану самого об'єкта оренди.

30. **Права Орендаря:**

а) самостійно господарювати на землі з дотриманням умов договору оренди землі;

б) за письмовою згодою **Орендодавця** зводити у встановленому законодавством порядку житлові, виробничі, торгівельні, культурно-побутові та інші будинки та споруди і закладати багаторічні насадження;

в) отримувати продукцію і доходи;

г) звертатися у відповідні органи щодо витребування орендованої земельної ділянки з будь-якого незаконного володіння і користування, усунення перешкод у користуванні нею, відшкодування збитків, заподіяних земельній ділянці громадянами та юридичними особами, в тому числі **Орендодавцем**;

д) в разі належного виконання своїх обов'язків відповідно до умов договору має за інших рівних умов переважне право на поновлення цього договору після закінчення строку його дії у порядку, визначеному у пункті 8 договору;

е) передавати земельну ділянку або її частини в суборенду без зміни цільового призначення за письмовою згодою **Орендодавця**.

Умови договору суборенди земельної ділянки мають бути визначені в межах договору оренди земельної ділянки і не суперечити йому. Строк договору суборенди не може перевищувати строку дії договору оренди земельної ділянки. У разі припинення або розірвання договору оренди чинність договору суборенди припиняється, що не потребує складання будь-яких угод з цього приводу.

Договір суборенди підлягає державній реєстрації.

є) **Орендар**, який відповідно до закону може мати у власності орендовану земельну ділянку, має переважне право на придбання її у власність у разі продажу цієї земельної ділянки, за умови, що він сплачує ціну, за якою вона продається, а у разі продажу на конкурсі (аукціоні) – якщо його пропозиція є рівною з пропозицією, яка є найбільшою із запропонованих учасниками конкурсу (аукціону).

31. **Обов'язки Орендаря:**

а) приступати до використання земельної ділянки в строки, встановлені договором оренди землі, зареєстрованим в установленому законом порядку;

б) сплачувати орендну плату в строки та розмірах, встановленими цим договором;

в) виконувати встановлені щодо об'єкта оренди обмеження (обтяження) в обсязі, передбаченому законом або договором оренди землі;

г) дотримуватися режиму використання земель природно-заповідного та іншого природоохоронного призначення, оздоровчого, рекреаційного та історико-культурного призначення;

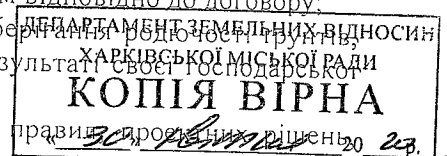
д) використовувати земельну ділянку за цільовим призначенням відповідно до договору;

е) дотримуватися екологічної безпеки землекористування і зберігання родючості ґрунту, не допускати погіршення екологічного стану земельної ділянки в результаті своєї господарської діяльності;

є) дотримуватися правил добросусідства, державних норм і правил проєктування, правил забудови міста Харкова, чинного законодавства України;

ж) дотримуватися санітарних і протипожежних норм, забезпечити зберігання інженерних комунікацій і споруд, що знаходяться на орендованій земельній ділянці та під її поверхнею;

з) при передачі земельної ділянки **Орендодавцю** до підписання акту прийому-передачі привести земельну ділянку у придатний для подальшого використання стан, у тому числі усунути недоліки, вказані **Орендодавцем**. Приведення земельної ділянки у придатний стан включає в себе



благоустрій території та інші дії за необхідністю, при цьому за *Орендарем* залишається право власності на всі будівлі, які будуть збудовані на ділянці у відповідності до вимог чинного законодавства України;

и) у разі зміни своїх банківських реквізитів, юридичної адреси, назви, організаційно-правової форми тощо, *Орендар* у 10-денний строк з моменту настання таких змін повинен письмово повідомити про це *Орендодавця*;

і) у п'ятиденний строк після державної реєстрації договору оренди землі ділянки державної або комунальної власності надати нотаріальну копію договору відповідному органу державної податкової служби за місцем знаходження земельної ділянки. *Орендар* зобов'язується уточнювати платіжні реквізити отримувача орендної плати перед внесенням платежу;

ї) неповорнення земельної ділянки в зазначений термін не звільняє *Орендаря* від плати за фактичне користування земельною ділянкою. Плата за землю у цьому випадку вноситься у розмірах, визначених цим договором.

#### **Ризик випадкового знищення або пошкодження об'єкта оренди чи його частини**

32. Ризик випадкового знищення або пошкодження об'єкта оренди чи його частини несе орендар. У разі прострочення *Орендодавцем* або *Орендарем* установлених договором строків передачі об'єкта оренди ризик його випадкового знищення або пошкодження у цей період несе сторона, яка допустила прострочення його передачі.

#### **Страхування об'єкта оренди**

33. Згідно з цим договором об'єкт оренди не підлягає страхуванню на весь період дії цього договору.

34. Страхування об'єкта оренди не здійснюється.

#### **Зміна умов договору і припинення його дії**

35. Зміна умов договору здійснюється у письмовій формі за взаємною згодою сторін. У разі недосягнення згоди щодо зміни умов договору спір розв'язується у судовому порядку.

36. Дія договору припиняється у разі:

- а) закінчення строку, на який його було укладено;
- б) придбання орендарем земельної ділянки у власність;
- в) викупу земельної ділянки для суспільних потреб або примусового відчуження земельної ділянки з мотивів суспільної необхідності в порядку, встановленому законом;
- г) ліквідації юридичної особи-орендаря.

Договір припиняється також в інших випадках, передбачених законом.

37. Дія договору припиняється шляхом його розірвання за:

- а) взаємною згодою сторін;
- б) рішенням суду на вимогу однієї із сторін унаслідок невиконання другою стороною обов'язків, передбачених договором, та внаслідок випадкового знищення, пошкодження орендованої земельної ділянки, яке істотно перешкоджає її використанню, а також з інших підстав, визначених законом.

38. Розірвання договору оренди землі в односторонньому порядку допускається.

Умовами розірвання договору в односторонньому порядку є:

- несплата розміру орендної плати протягом більш ніж три місяці;
- використання земельної ділянки не за цільовим призначенням;
- передача в суборенду земельної ділянки без письмової згоди *Орендодавця*.

39. Перехід права власності на будівлі та споруди, які розташовані на орендованій земельній ділянці до другої особи є підставою для розірвання договору та укладення договору оренди з новим власником будинків та споруд.

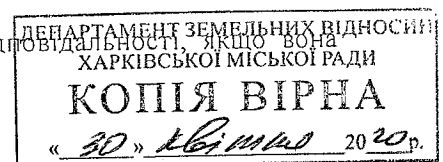
Реорганізація юридичної особи-орендаря тягне за собою внесення відповідних змін до договору (зміна адреси, найменування тощо).

Право на орендовану земельну ділянку у разі смерті фізичної особи - орендаря, засудження або обмеження її дієздатності за рішенням суду переходить до спадкоємців або інших осіб, які використовують цю земельну ділянку разом з орендарем.

#### **Відповідальність сторін за невиконання або неналежне виконання договору**

40. За невиконання або неналежне виконання договору сторони несуть відповідальність відповідно до закону та цього договору.

41. Сторона, яка порушила зобов'язання, звільняється від відповідальності, якщо вона доведе, що це порушення сталося не з її вини.



**Прикінцеві положення**

42. Цей договір набирає чинності після підписання сторонами та його державної реєстрації.

Цей договір укладено у трьох примірниках, що мають однакову юридичну силу, один з яких знаходиться в орендодавця, другий - в орендаря, третій - в органі, який провів його державну реєстрацію: Харківська регіональна філія Державного підприємства «Центр державного земельного кадастру при Державному комітеті України по земельних ресурсах».

Невід'ємними частинами договору є:

план або схема земельної ділянки;

кадастровий план земельної ділянки з відображенням обмежень (обтяжень) у її використанні та встановлених земельних сервітутів;

акт встановлення меж земельної ділянки в натурі (на місцевості);

акт приймання-передачі об'єкта оренди;

проект відведення земельної ділянки у випадках, передбачених законом.

**РЕКВІЗИТИ СТОРІН**

**ОРЕНДОДАВЕЦЬ**

Харківська міська рада  
м. Харків, вул. Конституції, 7  
код 04059243  
В особі міського голови



М.М. Добкін  
підпис  
№04059243

**ОРЕНДАР**

Громадянка Веселянська Наталія Іванівна  
Ідентифікаційний код  
В особі громадянки

*(Handwritten signature)*  
Н.І. Веселянська  
підпис

Цей договір зареєстровано у Харківській регіональній філії Державного підприємства «Центр державного земельного кадастру при Державному комітеті України по земельних ресурсах» в Державному реєстрі земель

від 09 листопада 2007 року за № 740767100028

Факт державної реєстрації засвідчую

Державний реєстратор

*(Handwritten signature)*  
\_\_\_\_\_  
(підпис)

*(Handwritten signature)*  
\_\_\_\_\_  
(П.І.Б.)

*(Handwritten signature)*

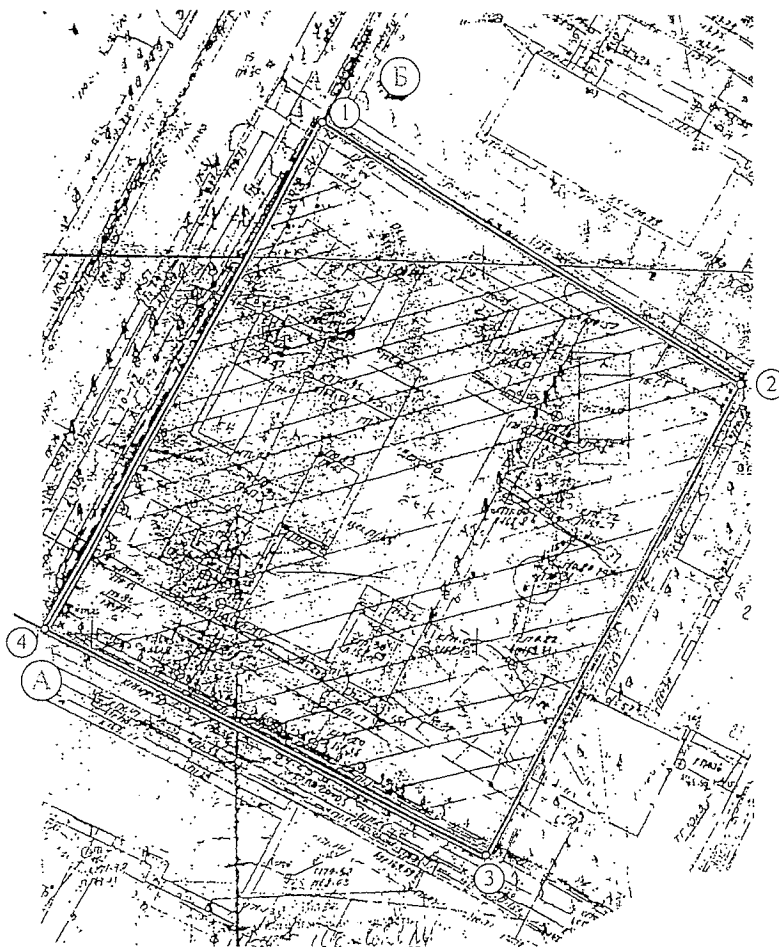
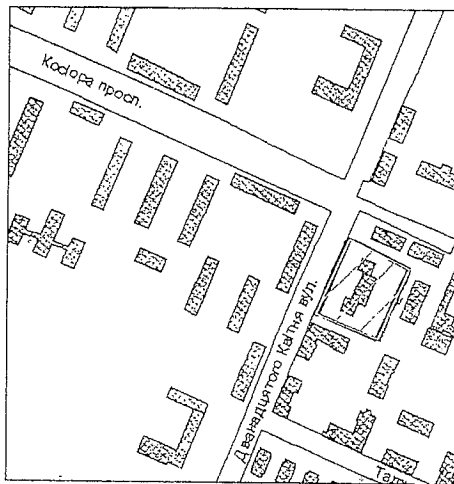
ДЕПАРТАМЕНТ ЗЕМЕЛЬНИХ ВІДНОСИН  
ХАРКІВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ  
**КОПІЯ ВІРНА**  
« 30 » *(Handwritten date)* 20 *(Handwritten year)* р.

*(Handwritten signature)*

ПЛАН ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ  
 Кадастровий № 6310138200:03:042:0006  
 Площа 0,4674 га

Ситуаційна схема

Таблиця ліній	
№№ точок	Довжини ліній
1-2	63,94
2-3	70,42
3-4	64,25
4-1	75,60



ОПИС МЕЖ:

Від А до Б - землі загального користування  
 Від Б до А - землі не надані у власність або користування

Масштаб 1:1000

ДЕПАРТАМЕНТ ЗЕМЕЛЬНИХ ВІДНОСИН  
 ХАРКІВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ  
**КОПІЯ ВІРНА**  
 « 30 » *Квітень* 2020 р.

Начальник віддлу  
 державного земельного  
 кадастру

*(підпис)*  
 (підпис)

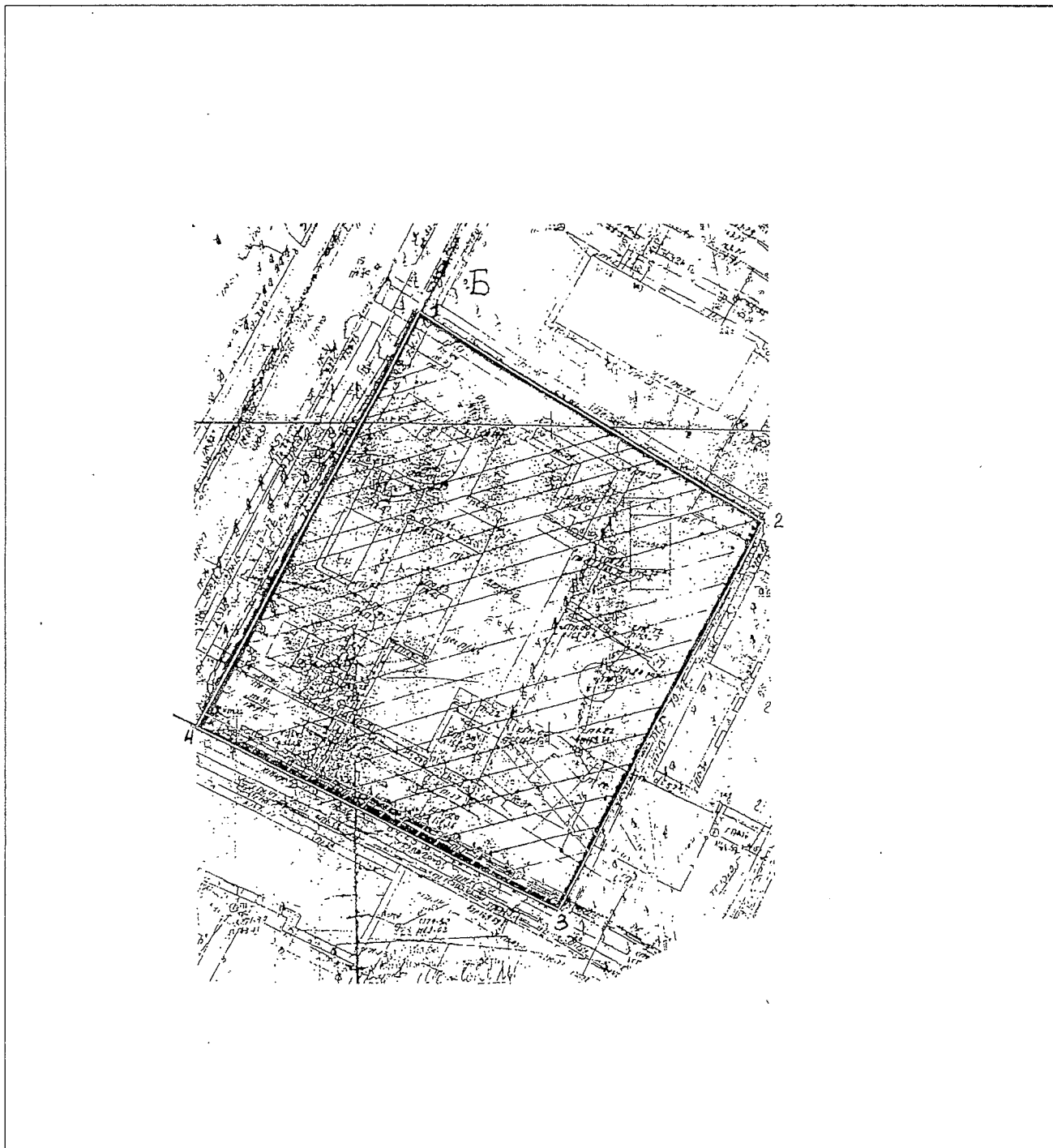
А.М. Шаповалов  
 (прізвище)

Начальник Харківського  
 міського управління  
 земельних ресурсів

*(підпис)*  
 (підпис)

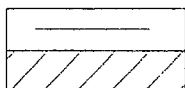
Ю.В. Санін  
 (прізвище)

КАДАСТРОВИЙ  
ПЛАН МЕЖ ЗОН ОБМЕЖЕНЬ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ



Умовні позначення:

Масштаб 1:1000



-межа земельної ділянки

-межа дії обмеження

0,4674 га

загальна площа земельної ділянки, що відводиться

0,0190 га

площа на якій діє обмеження, код обмеження 4.3

ДЕПАРТАМЕНТ ЗЕМЕЛЬНИХ ВІДНОСИН  
ХАРКІВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ  
**КОПІЯ ВІРНА**  
« 30 » квітня 2010 р.

*Богданов О. В.*

м. Харків

« 13 » листопада 2007р.

**АКТ**  
**Приймання – передачі земельної ділянки**

м. Харків, вул. Дванадцятого Квітня, 19.

адреса земельної ділянки

Управління земельних відносин

в особі начальника Управління земельних відносин Бароніна Бориса Івановича

(посада П.І.Б.)

з однієї сторони та громадянка

(орендар)

Веселянська Наталія Іванівна

Склали цей акт про те, що згідно договору оренди землі

від 19 листопада 2007р. № 74С 167 100088

Орендарю передано земельну ділянку в оренду

терміном до 01.07.2012 року (але не пізніше прийняття об'єкту до експлуатації).

площею 0,4674 га

для обслуговування нежитлової будівлі (швацьке виробництво)

на підставі рішення XXII сесії Харківської міської ради XXIV скликання від 23.06.2004 року № 92/04 "Про припинення та надання в користування земельних ділянок юридичним та фізичним особам"; рішення 14 сесії Харківської міської ради 5 скликання від 04.07.2007 року № 136/07 "Про внесення змін до рішень сесій Харківської міської ради";

Вказана земельна ділянка придатна для використання за цільовим призначенням

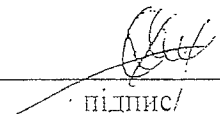
М.П.

М.П.

Початок

Управління земельних відносин

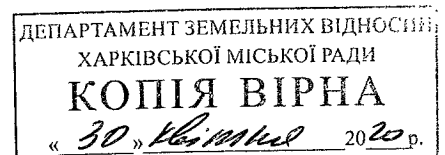
Громадянка

  
підпис

Б.І. Баронін

  
підпис

Н.І. Веселянська



Відправленою Вірною  Б.І. Баронін

Віслюк О.І.

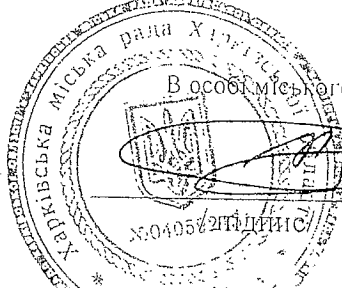




Всього прошиито пронумеровано  
та скріплено печаткою та підписами  
6 (шість) арк.

ДЕПАРТАМЕНТ ЗЕМЕЛЬНИХ ВІДНОСИН  
ХАРКІВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ  
**КОПІЯ ВІРНА**  
« 30 » *квітня* 20*20* р.

**ОРЕНДОДАВЕЦЬ**



В особі міського голови

М.М. Добкін

**ОРЕНДАР**

В особі громадянки

Н.І.Веселянська

/ підпис /

# ДОДАТКОВА УГОДА ДО ДОГОВОРУ ОРЕНДИ ЗЕМЛІ

(м. Харків, вул. Дванадцятого Квітня, 19, S=0,4674 га  
кадастровий номер 6310138200:03:042:0006)  
зареєстрованого "09" листопада 2007 р. за №740767100088  
у Харківській регіональній філії Державного підприємства  
«Центр державного земельного кадастру при Державному комітеті  
України по земельних ресурсах» в Державному реєстрі земель.

“ 12 ” грудня 2014р.

Харківська міська рада в особі міського голови Кернеса Геннадія Адольфовича, діючого у відповідності до Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Земельного кодексу України, Закону України «Про оренду землі», з одного боку, та **Орендар фізична особа-підприємець Веселянська Наталія Іванівна**, яка діє на підставі свідоцтва про державну реєстрацію фізичної особи - підприємця, виданого виконавчим комітетом Харківської міської ради, дата проведення державної реєстрації 12.07.2001 р. за № 2 480 017 .0000 029461, ідентифікаційний код з другого, уклали цю угоду про нижченаведене:

І. Відповідно до Земельного кодексу України, Податкового кодексу України, Закону України «Про оренду землі», рішення 21 сесії Харківської міської ради 6 скликання від 19.12.2012 р. №963/12 „Про поновлення юридичним та фізичним особам договорів оренди землі для експлуатації та обслуговування будівель і споруд”; рішення 23 сесії Харківської міської ради 6 скликання від 17.04.2013 р. №1103/13 „Про надання юридичним та фізичним особам у користування земельних ділянок для експлуатації та обслуговування будівель і споруд” пункт 38 виключити, а пункти 5, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 20, 21, 28, 31 та 39 договору оренди землі, зареєстрованого “09” листопада 2007 р. за №740767100088 змінити, викласти у такій редакції:

“ 5. Нормативна грошова оцінка земельної ділянки згідно з витягом №746/13нг (вих. №3456/07 від 24.12.2013 року) становить: **3509006 гривень (три мільйони п'ятсот дев'ять тисяч шість гривень)**.

При змінах в нормативній грошовій оцінці земель за рішенням міської ради **Орендар** за свій рахунок виконує розрахунок оновленої грошової оцінки земельної ділянки і направляє один екземпляр відповідному органу державної податкової служби за місцем знаходження земельної ділянки. ”

„8. Договір укладено строком **до 01.12.2017 року**. Після закінчення строку договору **Орендар** має переважне право поновлення його на новий строк. У цьому разі **Орендар** повинен не пізніше ніж за місяць до закінчення строку дії договору повідомити **Орендодавця** про намір продовжити його дію листом-повідомленням. ”

„9. Орендна плата за земельну ділянку вноситься **Орендарем** щомісячно у грошовій формі на рахунок Державного казначейства у Харківській області, Інформація щодо реквізитів отримується у відповідному органі державної податкової служби за місцем знаходження земельної ділянки.

Розмір орендної плати за земельну ділянку на рік згідно з розрахунком №2430/14 від 12.05.2014 року становить:

**4% від нормативної грошової оцінки цієї земельної ділянки і складає: 140360,24 гривень (сто сорок тисяч триста шістдесят гривень двадцять чотири копійки);**

розмір орендної плати за земельну ділянку в місяць становить: **11696,69 гривень (одинадцять тисяч шістсот дев'яносто шість гривень шістдесят дев'ять копійок)**. ”

„10. **Орендар** самостійно здійснює обчислення орендної плати за землю з урахуванням індексації нормативної грошової оцінки, визначеної законодавством, за затвердженими Кабінетом Міністрів України формами. ”

„11. Орендна плата за земельну ділянку сплачується рівними частками щомісячно протягом 30 календарних днів, наступних за останнім календарним днем звітного (податкового) місяця або в строки визначені чинним законодавством. ”

„13. Розмір орендної плати переглядається у разі:

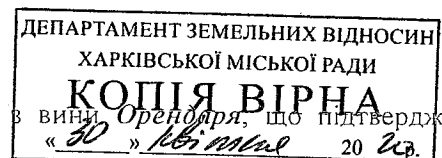
а) зміни умов господарювання, передбачених договором;

б) зміни розмірів земельного податку, підвищення цін і тарифів, зміни коефіцієнтів індексації, визначених законодавством;

в) зміни нормативної грошової оцінки;

г) внаслідок інфляції – щорічно;

д) погіршення стану орендованої земельної ділянки не в вини **Орендаря**, що підтверджено документами;



*Володимир О. П.*